

## Uzasadnienie

do uchwały XXXVIII/497/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 8 lutego 2012 r.

Uchwała zawiera:

### I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 1.230.700 zł, w związku z:

- ~ umową zawartą pomiędzy TAURON Dystrybucja Spółka Akcyjna, a Domem Dziecka Nr 1, dotyczącą realizacji Akcji pn. „Domy Pozytywnej Energii” – kwota 4.000 zł,
- ~ umową zawartą na realizację projektu unijnego „Młodzież w działaniu” – kwota 58.000 zł,
- ~ dofinansowaniem ze środków Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego wydatków związanych z realizacją zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja DPS przy Praskiej 25 w Krakowie w celu dostosowania placówki do wymogów standaryzacyjnych wynikających z przepisów prawa” – kwota 600.000 zł,
- ~ dofinansowaniem ze środków Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego zadania inwestycyjnego pn. „Instalacja kolektorów słonecznych na obiektach sportowych”, wynikającą z aktualizacji harmonogramu działań w ramach przedmiotowego Projektu – kwota 568.700 zł.

### II. Zmiany treści ekonomicznej wydatków, poprzez przeniesienie planu wydatków bieżących na wydatki inwestycyjne w łącznej kwocie 840.000 zł, w tym:

- ~ z zadania „Prowadzenie jednostki”, na zadanie pod nazwą „Modernizacja DPS, ul. Łanowa 43”, z przeznaczeniem na dostosowanie jednostki do wymogów standaryzacji określonych w Rozporządzeniu Ministra Polityki Społecznej oraz spełnienie wymagań w zakresie bezpieczeństwa pożarowego – kwota 189.000 zł,
- ~ z zadań „Obsługa administracyjno – techniczna zadań” oraz „Prowadzenie jednostki, ” na zadanie pod nazwą „Modernizacja DPS przy Praskiej 25 w Krakowie w celu dostosowania placówki do wymogów standaryzacyjnych wynikających z przepisów prawa”, z przeznaczeniem na dostosowanie jednostki do wymogów standaryzacji określonych w Rozporządzeniu Ministra Polityki Społecznej – kwota 651.000 zł.

### III. Zmiana nazwy zadania.

Zadanie „Instalacja kolektorów słonecznych na obiektach sportowych (ul. Kolna, ul. Kurczaba)” otrzymuje nazwę „Instalacja kolektorów słonecznych na obiektach sportowych”.

Zmianę wprowadza się w związku koniecznością dostosowania zadania w nazwie i zakresie rzeczowym do projektu zakwalifikowanego przez Zarząd Województwa Małopolskiego do dofinansowania, w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego.

#### **IV. Pozostałe zmiany.**

Dokonuje się zmian w planie dochodów rachunku dochodów jednostek, o których mowa w artykule 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych oraz wydatki nimi finansowane, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

## DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2012

zmiany

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia			w zł
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	
852	Pomoc społeczna				604 000		604 000	
§2700	bieżące Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł:				4 000		4 000	
	majątkowe				4 000		4 000	
§6207	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)				600 000		600 000	
854	Edukacyjna opieka wychowawcza				58 000		58 000	
§2701	bieżące Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)				58 000		58 000	
926	Kultura fizyczna				568 700	568 700		
§6207	majątkowe Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich (Płatności w zakresie budżetu środków europejskich)				568 700	568 700		
	<b>OGÓŁEM, w tym:</b>				1 230 700	568 700	662 000	
	bieżące				62 000		62 000	
	majątkowe				1 168 700	568 700	600 000	

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2012**  
zmiany

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki		
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	Gmina	Powiat	Ogółem	Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
852		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>840 000</b>		<b>840 000</b>	<b>1 444 000</b>		<b>1 444 000</b>
	85201	Placówki opiekuńczo-wychowawcze				4 000		4 000
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>4 000</b>		<b>4 000</b>
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				4 000		4 000
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				4 000		4 000
	85202	Domy pomocy społecznej	778 000		778 000	1 440 000		1 440 000
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>778 000</b>		<b>778 000</b>			
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	768 000		768 000			
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	20 000		20 000			
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	748 000		748 000			
		świadczenia na rzecz osób fizycznych	10 000		10 000			
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>1 440 000</b>		<b>1 440 000</b>
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				1 440 000		1 440 000
		z czego:						
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				1 251 000		1 251 000
	85219	Ośrodki pomocy społecznej	62 000		62 000			
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>62 000</b>		<b>62 000</b>			
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	62 000		62 000			
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	62 000		62 000			

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki			Wydatki			
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
854		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>					58 000		58 000
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego					58 000		58 000
		<b>Wydatki bieżące</b>					58 000		58 000
		w tym:							
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi					58 000		58 000
926		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>					568 700		568 700
	92601	Obiekty sportowe					568 700		568 700
		<b>Wydatki majątkowe</b>					568 700		568 700
		w tym:							
		inwestycje i zakupy inwestycyjne					568 700		568 700
		z czego:							
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi					568 700		568 700
<b>Wydatki ogółem</b>			840 000		840 000		2 070 700	568 700	1 502 000
		w tym:							
		<b>Wydatki bieżące</b>	840 000		840 000		62 000		62 000
		<b>Wydatki majątkowe</b>					2 008 700	568 700	1 440 000

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

zmiany

## 2. WYDATKI NA INWESTYCJE PROGRAMOWE

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Budżet na 2012 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym: zadania gminy	zadania powiatu	Budżet ogółem	w tym: zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na inwestycje programowe, w tym:					568 500	568 500		2 577 200	1 137 200	1 440 000
środki własne Miasta					322 000	322 000		1 162 000	322 000	840 000
środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi					246 500	246 500		1 415 200	815 200	600 000
I	OCHRONA ZDROWIA, OPIEKA I POMOC SPOŁECZNA							1 440 000		1 440 000
I-2	Program dostosowawczy jednostek systemu pomocy społecznej							1 440 000		1 440 000
I-2.4	Modernizacja DPS, ul. Łanowa 43	852	85202	DPS, ul. Łanowa 43				189 000		189 000
I-2.5	Modernizacja DPS przy Praskiej 25 w Krakowie w celu dostosowania placówki do wymogów standardyzacyjnych wynikających z przepisów prawa			DPS, ul. Praska 25				1 251 000		1 251 000
	środki własne Miasta	852	85202					651 000		651 000
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	852	85202					600 000		600 000

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka realizująca	Budżet na 2012 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
V	GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA				568 500	568 500		1 137 200	1 137 200	
V-1	Program ochrony i kształtowania zieleni miejskiej				568 500	568 500		1 137 200	1 137 200	
V-1.2	Instalacje kolektorów słonecznych na obiektach sportowych (ul. Kolna, ul. Kurczaba)			ZIS	568 500	568 500				
	środki własne Miasta	926	92601		322 000	322 000				
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	926	92601		246 500	246 500				
V-1.2	Instalacje kolektorów słonecznych na obiektach sportowych			ZIS				1 137 200	1 137 200	
	środki własne Miasta	926	92601					322 000	322 000	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	926	92601					815 200	815 200	

**Załącznik Nr 4**  
do Uchwały Nr XXXVIII/497/12  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 8 lutego 2012 r.

**DOCHODY RACHUNKU DOCHODÓW JEDNOSTEK,  
O KTÓRYCH MOWA W ARTYKULE 223 UST. 1 USTAWY Z DNIA 27 SIERPNI 2009 ROKU O FINANSACH  
PUBLICZNYCH ORAZ WYDATKI NIMI FINANSOWANE**

zmiany planu

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie		Zmniejszenie		Zwiększenie	
				Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Dochody ogółem	Wydatki ogółem
1	2	3	4	5	6	7	8
		<b>RAZEM</b>	<b>Ogółem</b>			<b>45 600</b>	<b>45 600</b>
			w tym: Powiat			45 600	45 600
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>Ogółem</b>			<b>45 600</b>	<b>45 600</b>
			w tym: Powiat			45 600	45 600
	80130	Szkoły zawodowe	Ogółem			35 000	35 000
			w tym: Powiat			35 000	35 000
	80132	Szkoły artystyczne	Ogółem			10 600	10 600
			w tym: Powiat			10 600	10 600



Załącznik Nr 5  
do Uchwały Nr XXXVIII/497/12  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 8 lutego 2012 r.

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO  
FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH  
ZWROTOWI W ROKU 2012**

zmiany

**1. WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH  
NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2012**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Ogółem 2012 rok	Zmniejszenia			Ogółem 2012 rok	Zwiększenia		
			2012				2012		
			w tym:				w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<b>OGÓŁEM</b>					<b>58 000</b>			<b>58 000</b>
	<b>Razem zadania bieżące</b>					<b>58 000</b>			<b>58 000</b>
1.	Młodzież w działaniu					58 000			58 000

DYREKTOR WYDZIAŁU

*Marta Janina Okornus*

**2. WYKAZ ZADAŃ PRZEWIDZIANYCH DO FINANSOWANIA I WSPÓŁFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2012**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Ogółem 2012 rok	Zmniejszenia			Ogółem 2012 rok	Zwiększenia		
			2012				2012		
			w tym:				w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<b>OGÓLEM</b>	<b>568 500</b>	<b>322 000</b>		<b>246 500</b>	<b>2 388 200</b>	<b>973 000</b>		<b>1 415 200</b>
	<b>Razem zadania inwestycyjne</b>	<b>568 500</b>	<b>322 000</b>		<b>246 500</b>	<b>2 388 200</b>	<b>973 000</b>		<b>1 415 200</b>
1.	Instalacja kolektorów słonecznych na obiektach sportowych (ul. Kolna, ul. Kurczaba)	568 500	322 000		246 500				
2.	Instalacja kolektorów słonecznych na obiektach sportowych					1 137 200	322 000		815 200
3.	Modernizacja DPS przy Praskiej 25 w Krakowie w celu dostosowania placówki do wymogów standaryzacyjnych wynikających z przepisów prawa					1 251 000	651 000		600 000